

DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Durante el año escolar de 2015-2016, la escuela Hamilton Creek recibió una marca de Nivel 4 en las áreas de alcanzamiento académico y crecimiento académico, y una marca de Nivel 3 en crecimiento de grupos de estudiantes con el Nivel 5 siendo el nivel más alto. La escuela estaba muy cerca del promedio estatal en el inglés y las matemáticas. Los educadores de la escuela Hamilton Creek trabajan para asegurar que cada estudiante tenga una experiencia positiva y que enriquece. Como escuela de Título I, nuestros estudiantes reciben los recursos designados para proveer enriquecimiento y apoyo en el alfabetismo y las matemáticas.

El año escolar 2016-2017 será el tercer año del examen estatal Más Inteligente Balancado (Smarter Balanced - SBAC). El examen Smarter Balanced enfoque en los estándares del currículo común del

estado (Common Core State Standards - CCSS) los cuales enfatizan el alfabetismo en todas las materias académicas. Uds. pueden ayudar con vigilar la tarea de sus estudiantes, asistir a las conferencias con los maestros, ser voluntarios, y asegurar que sus estudiantes asisten a la escuela.

Anhelemos la oportunidad de hacernos socios con Uds. durante el año y asegurar que sus hijos tengan una experiencia enriquecedora que valga mucho.

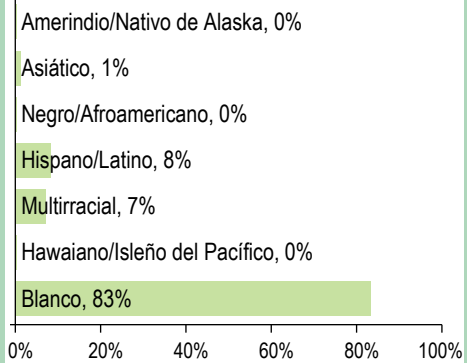
Gracias,

Director/a | Geno Bates

PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2015-16	285	DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS	
K-3	124	En desventaja económica	58%
4-5	72	Estudiantes con discapacidades	13%
6-8	89	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	<5%
MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE		Diferentes idiomas hablados	3
Independiente	Escuela: 22.0 Oregon: 25.0	Asistentes regulares	77.7%
Dividido en Departamentos	34.0 25.0	Estudiantes móviles	20.2%

ESTUDIANTES



Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 96 (Visite www.healthoregon.org/immdata para obtener más información)

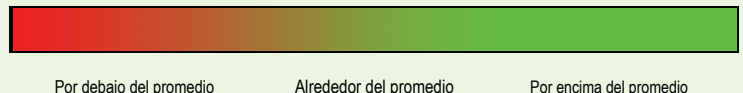
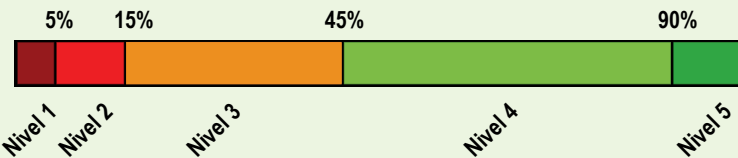
Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 4

(Este valor incluye a estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin registro de vacunas, o registro de vacunas al día pero incompleto)

*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes; ** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

CALIFICACIÓN GENERAL DE LA ESCUELA

Dada la reciente aprobación de la Ley Cada Estudiante Triunfa (ESSA por su iniciales en inglés) y el vencimiento de la dispensa de flexibilidad ESEA de Oregón el 1 de agosto de 2016, el Estado de Oregón no asignará calificaciones (es decir, calificación de la escuela en general y de comparación) a las escuelas para el año escolar 2015-16.



PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

RENDIMIENTO ESCOLAR

Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas? Sí Si No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución.
El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.

Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.

Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de rendimiento OAKS.

	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2015-16	2015-16
Arte del Idioma Inglés (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)				Nivel 1	Nivel 2	Niveles 3 y 4
Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de artes del Lenguaje en Inglés.			53.0 24.9 22.1	53.9 27.2 18.9	54.5 22.4 23.1
Matemáticas (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)				Nivel 1	Nivel 2	Niveles 3 y 4
Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de matemáticas.			43.3 32.2 24.4	41.4 35.9 22.7	43.9 28.0 28.1
Ciencia (OAKS) (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11)				No cumplió	Cumple	Exceder
Todos los estudiantes en los grados examinados	63.8	70.9	48.3	64.1	65.2	73.2
	8.8 55.0 36.3	5.5 65.5 29.1	6.7 41.7 51.7	9.4 54.7 35.9	13.8 51.5 34.8	14.2 59.0 26.8

Visite www.ode.state.or.us/go/data para resultados adicionales de las evaluaciones.

*** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES

	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
Escasos recursos económicos				Amerindio/Nativo de Alaska			Hawaiano/Isleño del Pacífico		
Arte del Inglés	41.2	42.3	40.7	Arte del Inglés	*	37.2	44.0	Arte del Inglés	*
Matemáticas	29.4	31.3	31.7	Matemáticas	*	26.9	34.0	Matemáticas	*
Ciencia	45.5	54.6	66.8	Ciencia	*	50.1	82.4	Ciencia	*
Estudiantes de Inglés				Asiático				Blanco	
Arte del Inglés	*	33.0	29.5	Arte del Inglés	*	72.7	66.7	Arte del Inglés	56.1
Matemáticas	*	24.2	27.9	Matemáticas	*	69.0	74.1	Matemáticas	44.3
Ciencia	*	38.4	61.9	Ciencia	*	74.6	87.5	Ciencia	59.6
Estudiantes con discapacidades				Negro/Afroamericano				Femenino	
Arte del Inglés	10.0	22.6	21.9	Arte del Inglés	*	32.9	43.8	Arte del Inglés	62.8
Matemáticas	19.0	18.4	20.0	Matemáticas	*	21.1	43.8	Matemáticas	45.3
Ciencia	<5	34.9	44.1	Ciencia	*	38.8	*	Ciencia	67.7
Migrante				Hispano/Latino				Masculino	
Arte del Inglés	*	27.8	28.6	Arte del Inglés	35.7	36.8	44.7	Arte del Inglés	44.2
Matemáticas	*	19.8	14.3	Matemáticas	14.3	25.8	35.2	Matemáticas	37.2
Ciencia	*	34.8	*	Ciencia	*	44.3	67.9	Ciencia	60.6
Talentos y Superdotados				Multirracial					
Arte del Inglés	76.9	95.4	92.9	Arte del Inglés	53.3	59.0	50.7		
Matemáticas	76.9	94.6	93.0	Matemáticas	40.0	47.4	36.8		
Ciencia	>95	97.5	>95	Ciencia	87.5	69.5	61.5		

*** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

PREPARACIÓN ESCOLAR

desayuno libre universal

Kindergarten de todo el día

maestro de educación física a tiempo completo en el personal

APOYO ACADÉMICO

- Programa escolar "Título I" de leer y escribir
- Programa de educación especial para los niños identificados
- Response a la intervención (RTI)
- Equipos de Servicio de los Jóvenes (YST)

ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO

- Programa TAG para estudiantes identificados
- Programa de SMART (Start Making a Reader Today) de leer
- Batalla de los Libros (OBOB)
- Programas de música, arte y educación física en las escuelas

ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/

PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES

- Actividades, programas después de la escuela, y atléticos con el Club de Niños y Niñas (Boys and Girls Club)
- Batalla de libros (OBOB)

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.